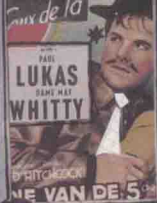


GABRIELE STRENNES

STRENNES



影子猴

蔡淑仁·李知融·岑澎维·沈习武·高岭·刘诗萍 / 著

徐建国·团圆·余丽婷·贝果·赖马·达姆 / 绘

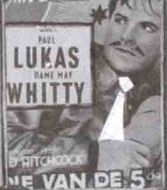


海峡出版发行集团

福建少年儿童出版社
FUJIAN CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

GABRIELE ST

STRENESES



影子猴

蔡淑仁·李知融·岑澎维·沈习武·高岭·刘诗萍 / 著
徐建国·团圆·余丽婷·贝果·赖马·达姆 / 绘



海峡出版发行集团

福建少年儿童出版社

出版人：陈效东
总策划：杨佃青
执行策划：林淑平 金海燕
责任编辑：谢艳燕
美术编辑：郑楚楚

著作权合同登记号：图字 13-2012-087 号

本书简体字版权由财团法人国语日报社（台湾）授权出版。

图书在版编目（CIP）数据

影子猴 / 蔡淑仁等著；徐建国等绘。—福州：
福建少年儿童出版社，2014.5
（台湾儿童文学馆·牧笛奖精品童话）
ISBN 978-7-5395-4847-0

I. ①影… II. ①蔡… ②徐… III. ①童话-作品集
- 中国-当代 IV. ①I287.8
中国版本图书馆 CIP 数据核字（2014）第 036495 号

影子猴——台湾儿童文学馆·牧笛奖精品童话

作者：蔡淑仁等著 徐建国等绘
出版发行：海峡出版发行集团 福建少年儿童出版社
http://www.fjcp.com e-mail: fcph@fjcp.com
社址：福州市东水路 76 号 17 层（邮编：350001）
经销：福建新华发行（集团）有限责任公司
印刷：福州德安彩色印刷有限公司
地址：福州金山浦上工业园区 B 区 42 幢
开本：890 × 1270 毫米 1/32
印张：6
版次：2014 年 5 月第 1 版
印次：2014 年 5 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5395-4847-0
定价：20.00 元

如有印、装质量问题，影响阅读，请直接与承印厂调换。
联系电话：0591-28059365

序

摆荡于写实与幻想之间

文 / 张子樟

在西方古典与现代童话的长期冲击下，当代华文原创童话还有多少存活空间？也许年产量不多也不少的华文童话作品只像天上的流星一般，禁不起时间的检验，一闪而灭？也可能作品本身迎合一时的读者口味，风行一时，最后同样摆脱不了时间老人的无情点化，永远消失不见？

办文学奖的主要目的在挖掘新作品，主办单位绝对没把握保证得奖作品会流传后世。说得谦卑些，主办单位出钱出力，目的在于提升作品的艺术性与文学性，但究竟能做到几分，那得看作者铺陈与虚构的能耐了。

这届牧笛奖进入决审的二十篇作品是从一百六十篇中筛选出来的。



这些作品代表了近两年华文作家努力的成果。在五位决赛委员的细读与推敲下，发现了不少有趣且值得审视的共同问题，也就是说，作品的主题与风格、语言应用虽各有千秋，却也展现了当前童话创作的某些困境。

在奇幻文学的不断吞噬下，童话书写越来越像奇幻作品。如果就读者的基本要求（如“有趣好看”）而言，文类的细分似乎没什么意义，但童话还是有它的基本书写准则，毕竟这是一项童话奖。因此，作品本身应该维持童话的基调。许多篇作品故事不错，但处理技巧不理想。故事展开时，不疾不徐，讲到一半时，突然加快速度，急着要把故事讲完，完全失去节奏，难免给人虎头蛇尾的感觉。

为了展现现代感，作品中也不乏无厘头的趣味对话或黑色幽默，但拿捏不甚精准。对话、场景的叙述也都具备相当的荒谬性，但总觉得未能始终如一。作品中段以后，往往又陷入“文以载道”的框框，相当可惜。

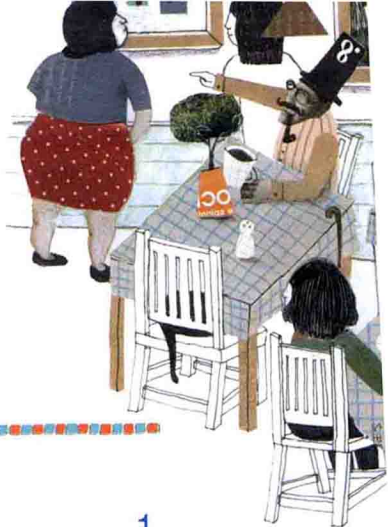
童话虽需创新，但故事仍然免不了怀古成分。以首奖作品《影子猴三找仙丹》为例，作者把皮影戏、电玩这两种差异甚大的传播媒介放在一起，在追怀过去传统社会一种共有的美好记忆之余，也反应传统与现代可以并存。作者在文中加入不少的情感成分，显得格外温馨，令人动容。故事新编难免有互文味道，但要能另寻创新手法。

另外，童话的基本叙述模式“在家→离家→返家”仍然出现在多篇参选作品中，也有改用神话大师坎伯（Joseph Campbell）的“启程→启蒙→回归”的模式，但两者都融入“追寻”（quest）的基本精神，这一点又与奇幻文学重叠。然而，评审关注的是整篇作品的布局是否合理，叙述风格能否娓娓道来，内容是否有思想、有新意。评审也重视想象力的拿捏，过度想象或任意变更故事中的动物属性都是不恰当的。评审也不期待华文作品中的主角尽是大卫、约翰这样洋味十足的人名。



总的说来，今年参选作品的主题与题材仍然不够多元，令人眼亮惊艳的作品也不多；幻想部分总是以“梦”来架设，缺乏新意；叙述时“讲述”（telling）与“显示”（showing）的比例无法拿捏得恰到好处。但瑕不掩瑜，在鼓励新人创作这方面却有了非凡的成就，得奖的六人多为新人，达成了“百花齐放、百鸟争鸣”的基本功能，这些新手如果能继续写作，或许能为华文童话创作打开另一扇新窗。

这个奖项从今年起改为一年举办一次，国语日报提供了一座可让新旧好手一展身手、尽情挥洒的舞台，希望来年会出现更令人满意的优秀作品。



目录



影子猴三找仙丹

1



开往天堂的云朵火车

37



无秩序王国

68



到河那边去

98



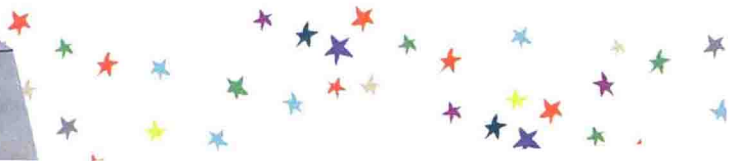
只会一种魔法的小薇娜

128



梦想家旅馆

156





文 / 蔡淑仁 绘 / 徐建国

影子猴三 找仙丹





1

猴大病了！病得连他最爱的皮影戏演出都只能找徒弟帮忙。

锵、锵、咚锵、锵
咚锵……好戏开锣！

这天，悟空师徒西方取经路过火焰山，只见——

满山红火伸舌头，活像妖怪扮鬼脸，锵、锵、咚锵、锵咚锵……要过这山少不得那扇，噢！你说的什么扇？锵、锵、咚锵、锵咚锵……

铁扇公主芭蕉扇，一扇熄火，再扇生风，三扇落雨，锵、锵、咚锵、锵咚锵……

既是如此，筋斗云来，悟空借扇子去也——





“泼猴，你害苦我的孩儿，竟还敢上门借扇子？”铁扇公主怒道。

“快借扇子，否则休怪我无礼！”悟空大喊，拿起金箍棒一阵乱打，铁扇公主也提了两口宝剑砍过去。

锵、锵、锵、锵、锵、锵、锵……

台上灯光一下亮，一下暗，一下是红太阳，一下是白月亮，照得悟空的影子，一会儿飞上天，一会儿钻下地，一会儿比山高，一会儿缩小成蚂蚁，像是神出鬼没的蒙面高手。

这影子高手名叫猴三，是皮影戏偶猴二的影子。

猴二和猴三是对好兄弟，天底下再找不到比“形影不离”更能完美表达他们之间关系的词了。曾经，他们两个合体演出的齐天大圣孙悟空是名号响当当的超级巨星。每当影窗后的孙悟空召来



筋斗云，说声“起”；或是拔下身上的毛，叫声“变”，总是迷得台前所有观众——不管是老人、小孩、男人、女人，还是场边摇尾巴兜圈子的猫儿、狗儿，全都瞪直眼、张大嘴，成了一尊尊小木偶、老木偶，等到戏散回家之后，还要到黑黑的梦里搭个戏台，再演上一回七十二变。当然，猴二、猴三清楚知道，这一切是绝对少不了一个“人”的功劳——猴大。

猴大并不知道自己被叫做猴大。嗯，这么说吧，猴大在他的世界，那个“人”的世界里另有另外的名字，不过猴二、猴三还是宁愿叫他猴大。这原因除了猴大当初正是以出神入化的孙悟空影偶操演在这一行打下名号之外，也是出于他们之间密不可分的情感，毕竟猴大这名字他们已经叫六十年了。

昨晚，猴二突然开口说：“猴大老了！恐怕……”听到这句话的猴三就像偷吃桃子当场被





逮，不知道该不该把核儿给吞下肚，消灭证据。隔了很久，猴三还是吐出一句话：“是啊！猴大老了！”

怎么可能不老呢？从他一刀一画刻出影偶猴二，然后用两盏油灯生出影子猴三已经过了六十年哪！走过六十年，如今岁月留给这老艺师的，



不过是用十根手指头就可以数得出的观众和少得可怜的期待。

“我也老了！”猴二又说，“可是因为有猴大，我就像吃了仙丹一样，越活是越灵活！”

“嗯。”猴三点点头。

或许猴大对这个几乎陪了他一辈子的影偶特别有感情，总是不断想办法让猴二的身体结构更细致些，动作更灵巧些，也更能符合孙悟空猴头猴脑的顽皮样。也因为这样，猴二和猴三的生命简直像是倒过来活的——从走路像拄着拐杖的老翁，到现在翻个筋斗就有十万八千里。这过程，根本就是戏里演的“修道成仙”，而这一切，都是因为有猴大……

“可恶！”猴三真不甘心就这样放着猴大老去，然后……死去！除非……

“猴二！我有办法了！”猴三在黑暗里兴奋



地大叫……

2

锵、锵、锵、锵、锵、
锵、锵……铁扇公主与
悟空打得是难分难解。



此时——

“泼猴，看招！”铁扇公主抽出芭蕉扇朝悟空一扇。

“哎呀——”悟空一声还没叫完，就已经被吹得连影子都看不见了！

看不见影子？噢！影子猴三不见了！

顺着芭蕉扇的威力，猴三趁机抓住了旋风尾巴，飞离猴二和小小的戏台。这瞬间，他看见猴二抬起头望向天，表情万分不舍。

猴三乘着风，独自在黑夜里飘飘荡荡，想起昨晚和猴二的话……



“我要去帮猴大找仙丹！”猴三说。

“哪里找？”猴二问。

“到处找。”猴三说。

“总要先有个目标吧？”猴二说。

“那么你说呢？”猴三问。

“往西吧！”猴儿说。

“为什么往西？”猴三问。

“因为西方有极乐世界呀！”猴二说。

“也对。”





猴三说。《西游记》
不就是这么演的！
应该不假！

“我一起去！”

猴二说。

“不好！猴大少了你就不是猴大了！”猴三说，
“明天我会请哪吒太子的影子代替我，直到我回来为止。”

从来都没分开过的兄弟俩不再说话，直到猴二开口说：“记得，我猴二少了你也就不猴二……”

想到这儿，原本轻飘飘的猴三开始觉得心里有些沉，一点一点往下降，最后落到了地面。

这是什么地方？听说芭蕉扇一扇就要飞出八万四千里之外，那么自己现在离开大家很远

